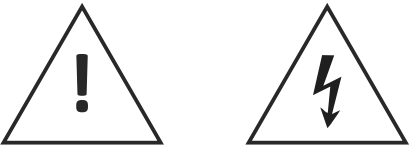
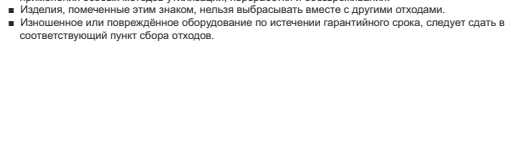
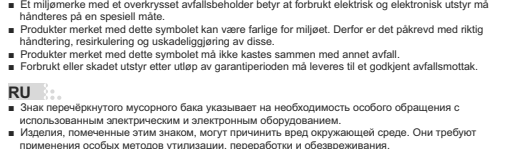
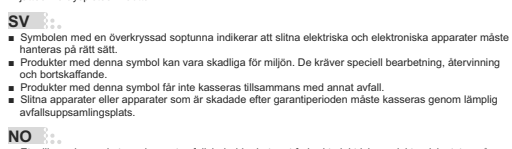
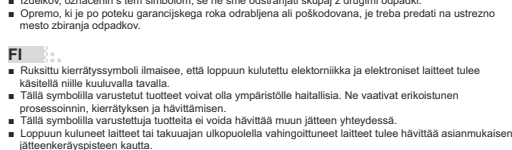
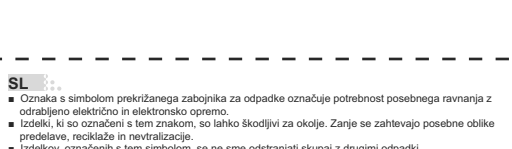
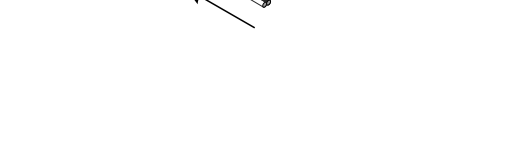
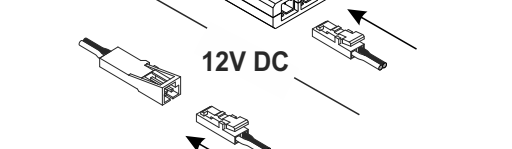
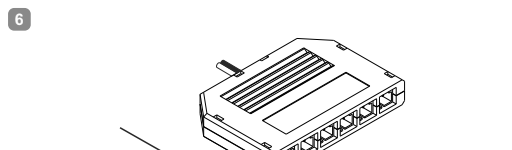
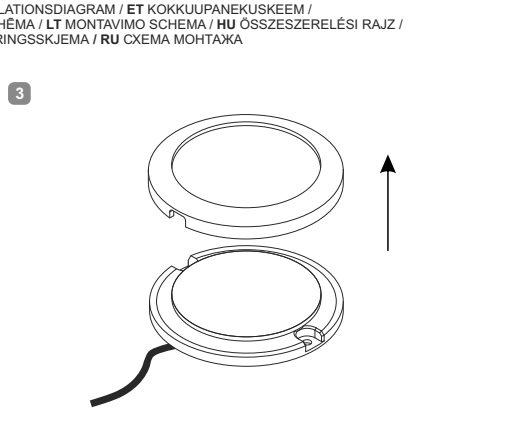
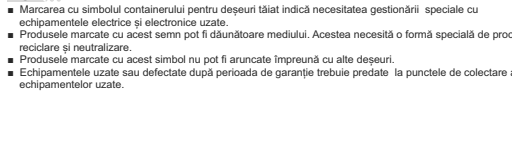
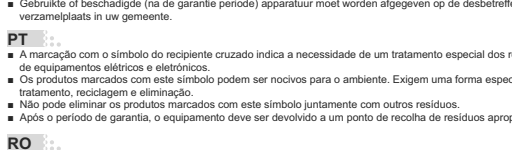
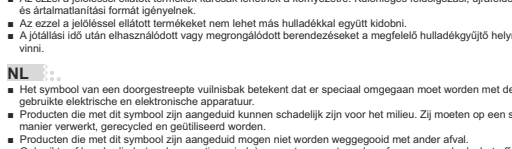
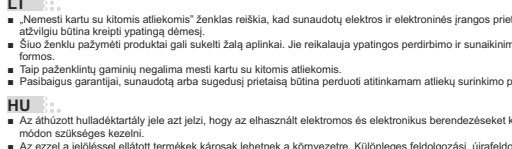
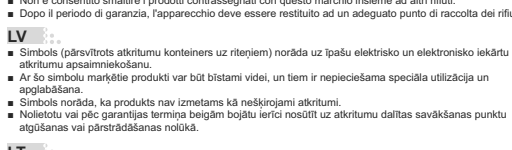
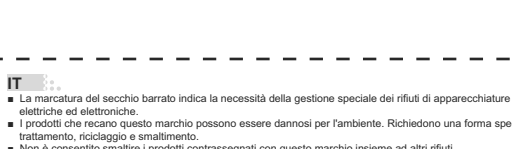
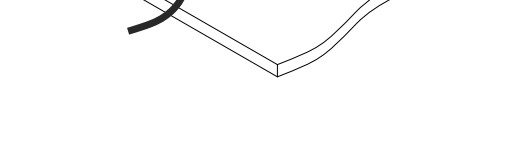
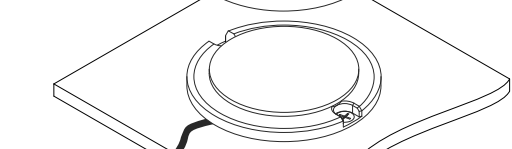
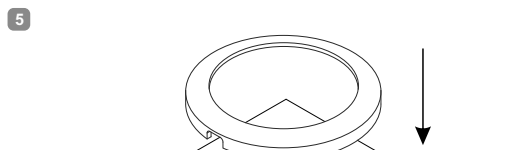
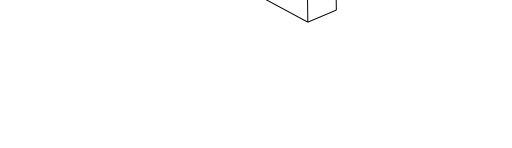
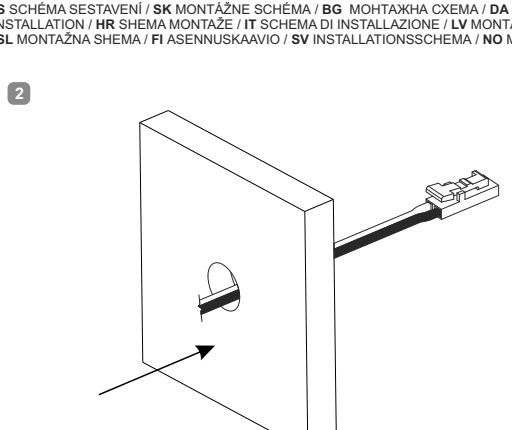
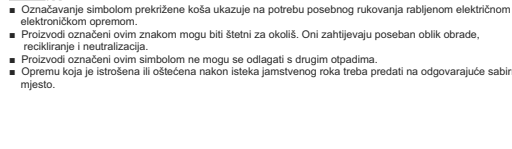
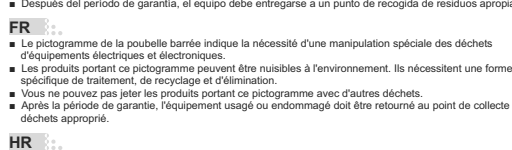
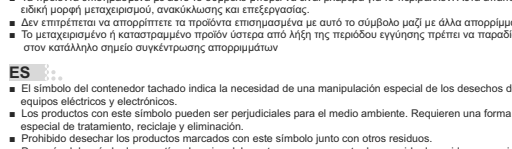
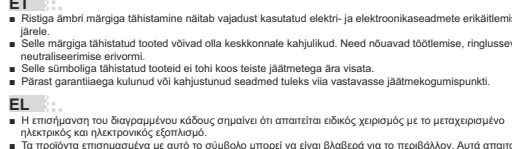
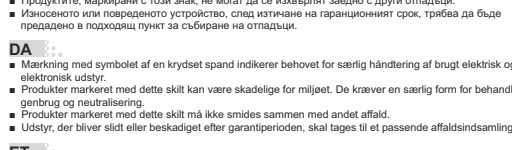
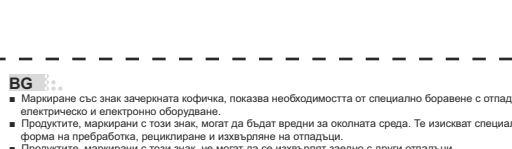
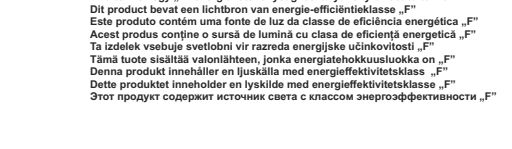
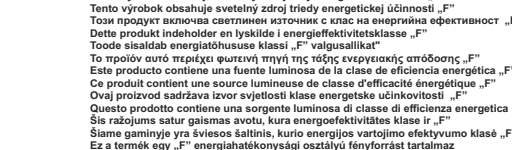
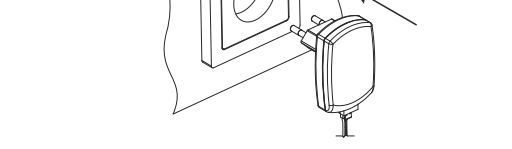
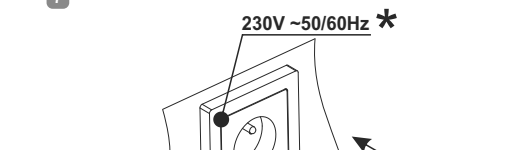
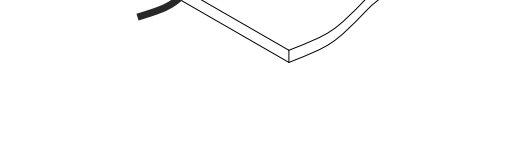
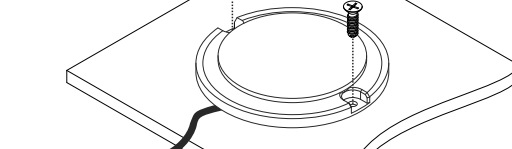
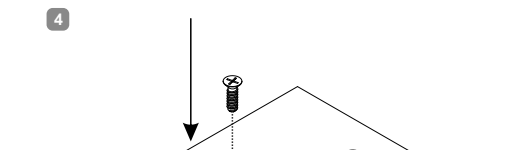
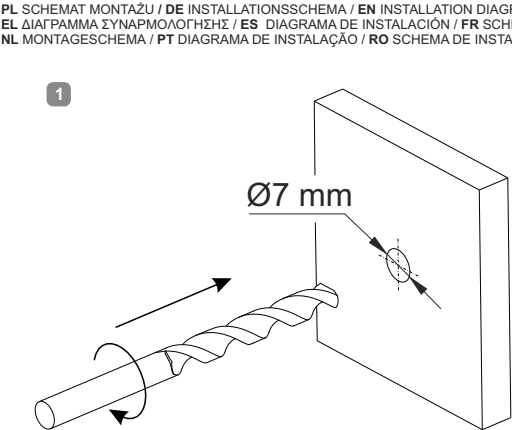


✱



- **OSTROŽNIE!** Montážu i podłączenia do sieci zasilającej powinna wykonywać tylko i wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach oraz uprawnieniach ze względu na istniejące ryzyko porażeniem prądem elektrycznym.
- **VORSICHT!** Die Installation und der Anschluss an das Stromnetz sollten wegen der Gefahr eines Stromschlags nur von einer qualifizierten und autorisierten Person durchgeführt werden.
- **CAREFUL!** Installation and connection to the mains must only be performed by a qualified and certified person due to the risk of electric shock.
- **UPOZORNĚNÍ!** Montáž a připojení k elektrické síli musí provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací a oprávněním v souvislosti se možným rizikem úrazu elektrickým proudem.
- **UPOZORNENIE!** Instaláciu a pripojenie k elektrickej sieti by mali vykonávať iba osoby s príslušnou kvalifikáciou a právomocou z dôvodu existujúceho rizika úrazu elektrickým prúdom.
- **ОПАСНОСТЬ!** Инсталлирането и свързването към електрическата мрежа трябва да се извършва само от лице с подходящи квалификации и разрешения поради съществуващия риск от токов удар.
- **FORSIGTIGT!** Installation og tilslutning til strømforsyning bør kun udføres af en person med passende kvalifikationer og godkendelser på grund af risikoen for elektrisk stød.
- **OLGE HOOLIKASI!** Elektrilöögi ohu tõttu tohib elektrivõrku paigaldada ja vooluvõrku ühendada ainult asjakohase kvalifikatsiooni ja volitustega isik.
- **ΠΡΟΕΚΤΙΚΑ!** Η συναρμολόγηση και η σύνδεση της συσκευής πρέπει να εκτελεστεί από το πρόσωπο που έχει κατάλληλα προσόντα και εξουσιοδοτήσεις λόγω του υφιστάμενου κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- **¡CUIDADO!** La instalación y la conexión a la red eléctrica sólo debe ser realizada por una persona cualificada y autorizada debido al riesgo de descarga eléctrica.
- **ATTENTION!** L'installation et le raccordement au réseau ne doivent être effectués que par une personne qualifiée et autorisée en raison du risque de choc électrique.
- **UPOZORENJE!** Instalaciju i priključak na električnu mrežu mora izvršiti iskusna osoba s odgovarajućim kvalifikacijama i ovlaštenjima zbog postojećeg rizika od električnog udara.
- **ATTENZIONE!** L'installazione ed il collegamento alla rete elettrica devono essere eseguiti solo da una persona qualificata e autorizzata a causa del rischio di scosse elettriche.
- **BRĪDINĀJUMS!** Uzstādīšanu un pieslēgšanu elektrotīklam drīkst veikt tikai ar vienīgu pilnvarotu un kompetentu personu, ņemot vērā elektriskās strāvas trieciena risku.
- **ATSARGAI!** Dėl elektros smūgio rizikos montavimo ir pajungimo į elektros instaliaciją darbus privalo atlikti tik atitinkamas kvalifikacijos bei teises turintis asmuo.
- **OVATOSANI!** Az elektromos hálózatra történő felszerelés és csatlakoztatást csak megfelelő képesítéssel és engedéllyel rendelkező személy végezheti az érintésvédelmi veszély miatt.
- **VOORZICHTIG!** Om het risico op kortsluiting en elektrische schokken te voorkomen mag de montage en aansluiting op het netwerk alleen door een gekwalificeerde electricien worden uitgevoerd.
- **ADVERTÊNCIA!** A instalação e ligação à rede só deve ser efectuada por uma pessoa qualificada e autorizada devido ao risco de choque eléctrico.
- **ATENȚIE!** Instalarea și conectarea la rețeaua de alimentare cu energie electrică trebuie efectuate numai de o persoană cu calificări și autorizații corespunzătoare, din cauza riscului de electrocutare.
- **PAZITE!** Namestitve in priklp na električno omrežje sme zaradi nevarnosti električnega udara izvesti samo oseba z ustreznimi kvalifikacijami in pooblastili.
- **VAROITUS!** Sähköskruuvaaran takia laitteen kytkeminen verkkovirtaan tulee tapahtua ammattilaisen toimesta.
- **VAR FÖRSIKTIG!** Installation och anslutning till elnätet får endast utföras av en kvalificerad och certifierad person på grund av risken för elektrisk stöt.
- **FORSIKTIG!** Udstyret må kun monteres og kobles til strømmettet av en certifieret fagkyndig person på grunn av fare for elektrisk stød.
- **ОСТОРОЖНО!** Монтаж и подключение к электросети должны выполняться только лицом, имеющим соответствующую квалификацию и разрешения, из-за опасности поражения электрическим током.



„Produkt wyposażony”. Źródło światła może być wymienione tylko przez producenta. „Umgebendes Produkt”. Das Leuchtmittel darf nur durch den Herstellerservice ausgetauscht werden. „Containing product”. The light source may only be replaced by the manufacturer's service. „Výrobek obsahující světelný zdroj/předřadný přístroj”. Světelný zdroj může být vyměněn pouze servisem výrobce. „Integrovaný výrobek”. Výměna světelného zdroja môže uskutočniť iba výrobca. „Съставен продукт”. Светлинният източник може да бъде сменен само от сервиз на производителя. „Öngyűjtendő termék”. Lyskilden må kun udskiftes af producenten. „Pohittood”. Valgusallikat võib vahetada ainult tootja järelteenindus. „Περιεχών προϊόν”. Η πηγή φωτός μπορεί να αντικαταστήσει μόνο από το σέρβις του κατασκευαστή. „Producto contenido”. La fuente de luz (o aparato emisor de luz) solo puede ser reemplazada por el fabricante. „Produit contenant”. La source lumineuse peut être remplacée seulement par le fabricant. „Proizvod koji sadržava izvor svjetlosti”. Izvor svjetlosti smije zamijeniti samo servis proizvođača. „Prodotto contenitore”. La sorgente luminosa può essere sostituita soltanto da un servizio di assistenza del fabbricante. „Saturósáls rəzojums”. Gaismas ķermēņa maiņu var veikt tikai ražotāja servisa dienests. „Gaminyas, kuriame įmontuotas šviesos šaltinis”. Šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas. „Fényforrás tartalmazó termék”. A fényforrás csak a gyártó szervize által kerülhet kicserélésre. „Houder”. De lichtbron kan alleen door de serviceafdeling van de fabrikant worden vervangen. „Producto contenedor”. A fonte de luz só pode ser substituída pelo fabricante. „Produs conținător”. Sursa de lumină, poate fi schimbată doar de service producator. „Vsebujoči izdelek”. Svetlobni vir oz. sijalko lahko zamenja samo pooblaščen servis proizvajalca. „Sisältävällä tuotteella”. Vain valmistajan huolto saa vaihtaa valonlähteen. „Överordnad produkt”. Ljuskällan kan endast bytas ut av tillverkaren. „Produkt utrustad”. Lyskilden kan kun bytas av fabrikkens service team. „Изделие иснащено”. Источник света может быть заменен только производителем.

PL OCHRONA ŚRODOWISKA / DE UMWELTSCHUTZ / EN ENVIRONMENT PROTECTION / CS OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA / BG ОПАЗНАТА НА ОКОЛИНАТА СРЕДА / DA MILJØBESKYTTELSE / ET KESKKONNAKAITSE / EL ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ / ES PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE / FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT / HR ZAŠTITA OKOLIŠA / IT PROTEZIONE DELL'AMBIENTE / LV VIDES AIZSARDZĪBA / LT APLINKOSAUGA / HU KÖRNYEZETVÉDELME / NL MILIEU BESCHERMING / PT PROTEÇÃO AMBIENTAL / RO PROTECȚIA MEDIULUI / SL VARSTVO OKOLJA / FI YMPÄRISTÖNSUOJELU / SV MILJÖSKYDD / NO MILJØVERN / RU ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

PL Oznaczenie znakiem przekreślonego kubelka wskazuje na potrzebę szczególnego postępowania z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Produkty oznaczone tym znakiem mogą być składowe dla środowiska. Wymagają one szczególnego formy przerobu, recyklingu i unieszkodliwiania. Nie można wyrzucać produktów oznaczonych tym znakiem razem z innymi odpadami. Zużyty bądź uszkodzony po okresie gwarancji sprzęt należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów.

DE Die Kennzeichnung des durchgestrichenen Eimers weist auf die Notwendigkeit einer besonderen Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. Produkte mit diesem Zeichen können umweltschädlich sein. Sie erfordern eine spezifische Form der Behandlung, Wiederverwertung und Entsorgung. Sie dürfen nie mit diesem Zeichen gekennzeichneten Produkte nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgen. Nach Ablauf der Garantiezeit sollte das Gerät an eine geeignete Abfallsammelstelle zurückgegeben werden.

EN The crossed-out wheele bin symbol indicates that wom-out electric and electronic appliances must be handled appropriately. Products with this symbol may be harmful to the environment. They require special processing, recycling, and disposal. Products with this symbol cannot be disposed of together with other waste. Worn-out appliances or appliances damaged after the warranty period must be disposed of through an appropriate waste collection point.

CS Označení symbolem přeškrtnutého odpadkového koše naznačuje potřebu zvláštního zacházení s použitými elektrickými a elektronickými spotřebiči. Produkty označené touto značkou mohou být škodlivé pro životní prostředí. Vyžadují zvláštní formu zpracování, recyklace a likvidace. Výrobky označené tímto označením nemohou být likvidovány spolu s jiným odpadem. Po uplynutí záruční doby musí být opotřebované nebo poškozené zařízení odevzdáno do příslušného sběrného místa.

SK Označenie symbolom preškrtnutého odpadkového koša naznačuje potrebu osobitného zaobchádzania s opotrebovanými elektrickými spotrebičmi. Výrobky označené týmto označením môžu byť škodlivé pre životné prostredie. Vyžadujú osobitnú formu spracovania, recyklácie a likvidácie. Nevyhádzajte výrobky označené týmto označením spolu s iným odpadom. Po uplynutí záručnej doby musí byť opotrebované alebo poškodené zariadenie odovzdané do príslušného zberného miesta.

BG Маркиране със знак зачерпната кофичка, показва необходимостта от специално боравене с отпадъчно електрично и електронно оборудване. Продуктите, маркирани с този знак, могат да бъдат вредни за околната среда. Те изискват специална форма на преработка, рециклиране и изхвърляне на отпадъци. Продуктите, маркирани с този знак, не могат да се изхвърлят заедно с други отпадъци. Износното или повреденото устройство, след изтичане на гаранционния срок, трябва да бъде предадено в подходящ пункт за събиране на отпадъци.

DA Mærkning med symbol et en krydset spand indikerer behovet for særlig håndtering af brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Produkter markeret med dette skilt kan være skadelige for miljøet. De kræver en særlig form for behandling, genbrug og neutralisering. Produkter markeret med dette skilt må ikke smides sammen med andet affald. Udstyr, der bliver skidt eller beskadiget efter garantiperioden, skal tages til et passende affaldsindsamlingssted.

ET Ristiga ämbri märgiga tähistamine näitab vajadust kasutatud elektril- ja elektronikaseadmete erikäitlemise läre. Selle märgiga tähistatud tooted võivad olla keskkonnale kahjulikud. Need nõuavad tõotlemise, ringlussevõtu ja neutraliseerimise erivormi. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohi koos teiste jäätmetega ära visata. Pärast garantiiaega kulunud või kahjustunud seadmed tuleks viia vastavasse jäätmekogumispunkti.

EL Η επισημάνση του διαγραφμένου κάδου σημαίνει ότι απαιτείται ειδική χειρσμός με το μεταχειρισμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Τα προϊόντα με αυτό το σύμβολο μπορεί να είναι βλαβερά για το περιβάλλον. Αυτό απαιτών ειδική μορφή μεταχείρισης, ανακύκλωσης και επεξεργασίας. Δεν επιτρέπεται να απορριπτεί το προϊόντα επισημασμένα με αυτό το σύμβολο μαζί με άλλα απορρίμματα. Το χρησιμοποιη ή καταπονημένο προϊόν ιστούρου από λήξη της περιόδου εγγύησης πρέπει να παραδίδεται στον κατάλληλο σημείο συγκέντρωσης απορριμμάτων.

ES El símbolo del contenedor tachado indica la necesidad de una manipulación especial de los desechos de los equipos eléctricos y electrónicos. Los productos con este símbolo pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. Requieren una forma especial de tratamiento, reciclaje y eliminación. No se puede eliminar los productos marcados con este símbolo junto con otros residuos. Después del periodo de garantía, el equipo debe entregarse a un punto de recogida de residuos apropiado.

FR Le pictogramme de la poubelle barrée indique la nécessité d'une manipulation spéciale des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits portant ce pictogramme peuvent être nuisibles à l'environnement. Ils nécessitent une forme spécifique de traitement, de recyclage et d'élimination. Vous ne pouvez pas jeter les produits portant ce pictogramme avec d'autres déchets. Après la période de garantie, l'équipement usagé ou endommagé doit être retourné au point de collecte des déchets approprié.

HR Oznacavanje simbolom prekrizane koša ukazuje na potrebu posebnog rukovanja rabljenom električnom i elektroničkom opremom. Proizvodi označeni ovim znakom mogu biti štetni za okoliš. Oni zahtijevaju poseban oblik obrade, recikliranje i neutralizacije. Proizvodi označeni ovim simbolom ne mogu se odlagati s drugim otpadima. Opremu koja je istrošena ili oštećena nakon isteka jamsvenog roka treba predati na odgovarajuće sabirno mjesto.

IT La marcatura del secchio barrato indica la necessità della gestione speciale dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti che recano questo marchio possono essere dannosi per l'ambiente. Richiedono una forma specifica di trattamento, riciclaggio e smaltimento. Non è consentito smaltire i prodotti contrassegnati con questo marchio insieme ad altri rifiuti. Dopo il periodo di garanzia, l'apparecchio deve essere restituito ad un adeguato punto di raccolta dei rifiuti.

LV Simbols (pārsvītrots atkritumu kontainers uz rīterijem) norāda uz īpašu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu. Ar šo simbolu marķētie produkti var būt bīstami videi, un tiem ir nepieciešama speciāla izližācija un apglabāšana. Nolietu vai pēc garantijas termiņa beigām bojātu ierici nosūtīt uz atkritumu dalītas savākšanas punktu atbilstoši vai pārstrādāšanas nolūkam.

LT Nėmesti kartu su kitomis atliekomis" ženklas reiškia, kad sunaudotų elektros ir elektroninės įrangos prietaisų atšlijvų būtina kreipti ypatingą dėmesį. Šis ženklas pažymėti produktai gali sukelti žalą aplinkai. Jie reikalauja ypatingos perdirbimo ir sunaikinimo formos. Taip paženklintų gaminių negalima mesti kartu su kitomis atliekomis. Paskiausią garantiją, sunaudotą arba sugedusį prietaisą būtina perduoti atitinkamam atliekų surinkimo punktui.

HU Az áthúzott hulladékártályú jele azt jelzi, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket különös módon szükséges kezelni. Az ezzel a jelöléssel ellátott termékek károsak lehetnek a környezetre. Különleges feldolgozási, újrafeldolgozási és ártalmatlanítási formát igényelnek. Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket nem lehet más hulladékkal együtt kidobni. A jövelési idő után elhasználtodott berendezéseket a megfelelő hulladékgyűjtő helyre kell vinni.

NL Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat er speciaal omgegaan moet worden met deze gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Producten die met dit symbool zijn aangeduid kunnen schadelijk zijn voor het milieu. Zij moeten op een speciale manier verwerkt, gerecycled en geëlimineerd worden. Producten die met dit symbool zijn aangeduid mogen niet worden weggegooid met ander afval. Gebruikte of beschadigde (na de garantie periode) apparatuur moet worden afgegeven op de desbetreffende verzamelplaats in uw gemeente.

PT A marcação com o símbolo do recipiente cruzado indica a necessidade de um tratamento especial dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os produtos com este símbolo podem ser nocivos para o ambiente. Exigem uma forma especial de tratamento, reciclagem e eliminação. Não pode eliminar os produtos marcados com este símbolo juntamente com outros resíduos. Após o período de garantia, o equipamento deve ser devolvido a um ponto de recolha de resíduos apropriado.

RO Marcarea cu simbolul containerului pentru deșeurii tăiat indică necesitatea gestionării speciale cu echipamentele electrice și electronice uzate. Proizvodi označeni ovim znakom mogu biti štetni za okoliš. Oni zahtijevaju poseban oblik obrade, recikliranje i neutralizacije. Proizvodi označeni ovim simbolom ne mogu se odlagati s drugim otpadima. Opremu koja je istrošena ili oštećena nakon isteka jamsvenog roka treba predati na odgovarajuće sabirno mjesto.

SL Oznaka s simbolom prekrizanega zabojnika za odpadke označuje potrebnost posebnega ravnanja z odrahljeno električno in elektronsko opremo. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, so lahko škodljivi za okolje. Zanje se zahtevajo posebne oblike predelave, reciklaže in nevtralizacije. Izdelkov, označenih s tem simbolom, se ne sme odstranjati skupaj z drugimi odpadki. Opremo, ki je po poteku garancijskega roka odrahljena ali poškodovana, je treba predati na ustrezno mesto zbiranja odpadkov.

FI Ruksittu kiertätyssymboli ilmaisee, että loppuun kulutettu elektroniikka ja elektroniset laitteet tulee käsitellä niille kuuluvalla tavalla. Tällä symbolilla varustetut tuotteet voivat olla ympäristölle haitallisia. Ne vaativat erikoistuen prosessoinnin, kierrätyksen ja hävittämisen. Tällä symbolilla varustettuja tuotteita ei voida hävittää muun jätteen yhteydessä. Loppuun kuluneet laitteet får intakuukaan ukopuella vahingollituneet laitteet tulee hävittää asianmukaisen jätteenkerätyssysteemien kautta.

SV Symbolen med en överkryssad soptuna indikerar att sltina elektriska och elektroniska apparater måste hanteras på rätt sätt. Produkter med denna symbol kan vara skadliga för miljön. De kräver speciell bearbetning, återvinning och bortskaffande. Produkter med denna symbol får inte kasseras tillsammans med annat avfall. Slitna apparater eller apparater som är skadade efter garantiperioden måste kasseras genom lämplig avfalluppsamlingsplats.

NO En miljømerke med et overkrysset avfallsbeholder betyr at forbrukt elektrisk og elektronisk utstyr må håndteres på en spesiell måte. Produkter merket med dette symbolet kan være farlige for miljøet. Derfor er det påkrevd med riktig håndtering, resirkulering og uskadeliggjøring av disse. Produkter merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med annet avfall. Forbrukt eller skadet utstyr etter utløp av garantiperioden må leveres til et godkjent avfallsmottak.

RU Знак перекрѣнутого мусорного бака указывает на необходимость особого обращения с использованными электрическими и электронными оборудованием. Изделия, помеченные этим знаком, могут причинить вред окружающей среде. Они требуют применения особых методов утилизации, переработки и обезвреживания. Изделия, помеченные этим знаком, нельзя выбрасывать вместе с другими отходами. Истощенное или поврежденное оборудование по истечении гарантийного срока, следует сдать в соответствующий пункт сбора отходов.